

DANIEL 3

DIVISIÓN POR PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

NKJV	NRSV	TEV	NJB
La imagen de oro 3:1-7	Los tres jóvenes en el horno de fuego 3:1-7	Nabucodonosor ordena a todos a adorar la estatua de oro 3:1-7	Nabucodonosor levanta una estatua de oro 3:1-7
Los amigos de Daniel desobedecen al rey 3:8-15	3:8-12 3:13-15	Los tres amigos de Daniel son acusados por desobediencia 3:8-12 3:13-15	La denuncia y condenación de los judíos 3:8-23
3:16-18	3:16-18	3:16-18	
Salvos del horno de fuego 3:19-23	3:19-23	Los tres amigos de Daniel sentenciados a la muerte 3:19-23	El rey reconoce el milagro
3:24-25	3:24-30	3:24a 3:24b 3:25	3:24-29
Nabucodonosor alaba a Dios 3:26-30		Los tres hombres son liberados y promovidos 3:26-27 3:28 3:29 3:30	3:30 La proclamación de Nabucodonosor 3:31-30 (en otras traducciones, 4:1-3)

CICLO DE LECTURA TRES (véase [Seminario de Interpretación Bíblica](#))

SIGUIENDO LA INTENCIÓN ORIGINAL DEL AUTOR A NIVEL DE PÁRRAFO

Este es un comentario de guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debemos caminar bajo la luz que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación. Usted no debe ceder esto a ningún comentarista

Lea el capítulo de una sola vez. Identifique los temas. Compare las divisiones de temas con las cinco traducciones modernas. Las divisiones de los párrafos no son inspiradas, pero son la clave para seguir la intención original del autor, que es el corazón de la interpretación. Cada párrafo tiene un y solamente un tema.

VISTAZOS CONTEXTUALES

- A. Este capítulo demuestra que la fe de Daniel es compartida por igual con sus tres amigos del exilio
- B. Este capítulo está caracterizado por
 - 1. Lista
 - 2. Repetición de estas listas
 - a. Nombres de los oficiales del gobierno (véase versículos 3, 24, 27)
 - b. Nombres de los instrumentos musicales (véase 5, 7, 10, 15)
 - c. Nombres de los grupos étnicos (véase versos 4, 7; 4:1; 6:25)
 - d. Los tres jóvenes hebreos (véase versos 12, 13, 14, 16, 19, 20, 22, 23, 26 [dos veces] 28, 29, 30)
- C. El asunto teológico de la soberanía de Dios continua. Él es Dios y el recompensa a aquellos que confían en Él (véase versículo 28).

ESTUDIO DE PALABRA Y FRASE

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 3:1-7

1 El rey Nabucodonosor hizo una estatua de oro cuya altura *era* de sesenta codos y su anchura de seis codos; la levantó en el llano de Dura, en la provincia de Babilonia. 2 Y el rey Nabucodonosor mandó reunir a los sátrapas, prefectos y gobernadores, los consejeros, tesoreros, jueces, magistrados y todos los gobernantes de las provincias para que vinieran a la dedicación de la estatua que el rey Nabucodonosor había levantado. 3 Entonces se reunieron los sátrapas, prefectos y gobernadores, los consejeros, tesoreros, jueces, magistrados y todos los gobernantes de las provincias para la dedicación de la estatua que el rey Nabucodonosor había levantado; y *todos* estaban de pie delante de la estatua que Nabucodonosor había levantado. 4 Y el heraldo proclamó con fuerza: Se os ordena a vosotros, pueblos, naciones y lenguas, 5 que en el momento en que oigáis el sonido del cuerno, la flauta, la lira, el arpa, el salterio, la gaita y toda clase de música, os postréis y adoréis la estatua de oro que el rey Nabucodonosor ha levantado; 6 pero el que no se postre y adore, será echado inmediatamente en un horno de fuego ardiente. 7 Por tanto, en el momento en que todos los pueblos oyeron el sonido del cuerno, la flauta, la lira, el arpa, el salterio, la gaita y toda clase de música, todos los pueblos, naciones y lenguas se postraron y adoraron la estatua de oro que el rey Nabucodonosor había levantado.

3:1 “Una imagen de oro” La imagen (BDB 1109 – estatua, forma) pudo haber sido similar a la visión de una persona humana hecha de cuatro metales del capítulo 2. Y/o es

- 1. una forma prolongada humana
- 2. un obelisco de cierta forma

El término arameo puede significar “obelisco”. Las proporciones físicas normales del cuerpo humano son 5 a 1, pero la altura de la imagen y su anchura serían 10 a 1. Se ha encontrado una plataforma grande 6 millas de la ciudad antigua de Babilonia que mide 45´x 45´ x 45´. Esto pudo haber sido la base de esta imagen.

- **“de oro”** Esto parece significar cubierto con oro y tenemos ejemplos bíblicos de esto, tales como
 1. el becerro de oro de Aarón (Éxodo 32);
 2. Isaías 40:19; 41:7; 44:10;
 3. Jeremías 10:4, 14; y también
 4. Herodotus 1.183.

■ **“sesenta codos y su anchura era de seis codos”** Esto harías que la imagen tuviese una altura alrededor de 90´ de altura x 9´ de anchura si basamos nuestra medida sobre un codo (BDB 1081) como siendo 18”, que denota la distancia del dedo más largo al codo del tamaño normal de un ser humano de ese periodo. El coloso de rodas era sesenta codos de altura (ejemplo: 105´), así que esto no estaba afuera del ámbito de la tecnología de la antigüedad.

Tema Especial: El Codo

■ **“la planicie de Dura”** El término (BDB 1087) parece venir de “Duru” que significa “una pared de encierro” o “fortaleza” (Akkadiano). Hemos encontrado diferentes documentos de Babilonia que hablan de la planicie de Dura. Sin embargo, su localización exacta no está clara. Con el hallazgo de la base grande a varias de Babilonia, esto es una posibilidad.

3:2 “el rey envió a que se construyera” Tenemos, de los archivos de Sargon II, ejemplos de esta clase de reunión del rey.

3:3 La naturaleza repetitiva de este capítulo, tanto en el listado de los oficiales del gobierno y los instrumentos musicales es característica de

1. escritos hebraicos;
2. escritos obelisco

■ **“Satrapas”** este término arameo gubernamental (BDB 1080) refleja una palabra meda que significa “protector de la tierra”. En la parte final del Imperio Persa se refiere a los 20 gobernadores (Herodotus) de las provincias (véase Esdras 8:36; Ester 3:12; 8:9; 9:3), pero su significado exacto en el imperio temprano neo babilónico no es seguro, posiblemente “príncipe” (véase TEV).

■ **“Prefectos”** El significado de este término arameo gubernamental (BDB 1104) no es seguro, posiblemente un término akkadiano para aquellos que reportan directamente al Satrapas. Daniel fue nombrado a esta posición sobre todos los hombres sabios de Babilonia en el 2:48.

■ **“gobernadores”** El significado de este término arameo gubernamental (BDB 1108) también es incierto. El término hebreo relacionado denota “gobernadores” (véase 1ra. de Reyes 10:15; 20:24; 2da. de Reyes 18:24; con frecuencia en Esdras, Nehemías y Ester; Isaías 36:9; Jeremías 51:23, 28, 57; y varias veces en los profetas post-exilio).

■ **“consejeros”** Es otro término arameo gubernamental (BDB 1078) de significado incierto. La traducción típica es “consejero”, pero algunos eruditos creen que se refiere a (1) una posición militar (BDB 1078) o (2) “tesoreros” (véase Esdras 7:21).

■ **“magistrados”** Este término arameo gubernamental (BDB 1118) también es incierto. William Holladay en *Un léxico conciso hebreo y arameo del Antiguo Testamento*, dice que se refiere a un oficial de la policía (página 425) de una palabra prestada persa.

■ **“Los gobernadores de las provincias”** Este se refiere a oficiales gubernamentales de menor

rango (BDB 1097). Este evento era una reunión de todos los trabajadores gubernamentales de todos los niveles (véase versos 4,7).

3:5, 7, 10 “al momento de oír el sonido de” Esta lista de instrumentos musicales se refiere a la orquesta nacional de Babilonia. Esto pudo haber sido el himno nacional de Babilonia (véase 10). Tenemos una narración de los documentos de Babilonia de una fiesta similar donde tocaron 150 músicos. Es obvio que a los neo babilonios les gustaba la música y la incluían en todas sus actividades festivas.

3:5

NASB, NKJV, NRSV, NJB, JPS, NIV, NEB “bocina”

En Daniel 7:7-8, 11, 20, 21, 24 esta palabra aramea (BDB 1111) se refiere al cuerno de un animal. Aquí se refiere a un instrumento musical posiblemente hecho del cuerno de un animal.

NASB, NKJV, NIV “Flauta”

NRSV, NJB, JPS, NEB “Tamboril”

El término arameo (BDB 1117) se refiere a algún tipo de instrumento de aire.

NASB, NRSV, NJB “lira”

NKJV “harpa”

JPS, NIV, NEB “Zampoña”

Esta es una palabra griega prestada (*Kitharis*), que denota un instrumento de cuerda “harpa”

NASB, NRSV “Trigón”

NJB “zampoña”

JPS, NIV, NEB “Triángulo”

Esto refleja otra palabra prestada griega (*sambukē*) que denota un instrumento de cuerda con cuatro cuerdas.

NASB, JPS “Salterio”

NRSV, NJB, NIV “Harpa”

NEB “dulcimer”

Este (BDB 1108) denota un instrumento de forma triangular con una caja de sonido (William Holladay, *Un léxico conciso hebreo y arameo del Antiguo Testamento*, página 418).

NASB, NJB “gaita”

NRSV “tambor”

NEB “música”

Hay una confusión en la traducción inglesa en relación a cuantos instrumentos musicales son nombrados. El texto Masorético y la Septuaginta solamente tienen 5 en el versículo 7, pero el número 6 está enumerado en versos 5 y 10. Puede referirse a una bocina doble similar a la flauta pan. También es posible de que el último término signifique “unísono” (véase NKJV, TEV).

■ **“Caer de rodillas y adorar”** Ambos VERBOS son *peal* IMPERFECTO (BDB 1103 y 1104). Esto demuestra la importancia religiosa y política de este objeto (véase verso 12). Esta es la razón por la cual los tres jóvenes judíos se negaron a participar. No está claro si los gobernadores neo babilonios decían ser dioses (la imagen como una representación de Nabucodonosor, véase 2:38), así como lo hicieron los faraones de Egipto y unos césares más tarde de Roma.

[Tema Especial: Adoración](#)

3:6, 15 “Inmediatamente” Literalmente esto es “la misma hora” (BDB 1116). Es el primer uso del término (hora) en el Antiguo Testamento. Hay algunas discusiones sobre si el término y el concepto empezaron con los babilonios o con los griegos. Debemos de recordar que esto no se refiere a nuestros 60 minutos precisos porque estaban usando más instrumentos crudos para el tiempo.

■ **“Echado en medio de un horno de fuego ardiendo”** Debido a la descripción encontrada en el capítulo y también debido a los descubrimientos arqueológicos, parece que esto fue un horno grande en forma de huevo con una apertura arriba y una rampla de tierra que conducía a donde estaba el horno. También tenía una puerta en la parte de abajo donde ponían el carbón y donde sacaban las cenizas. Era una forma común para la pena capital durante este periodo (Código Hammurabi 110, 157 y Jeremías 29:22).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 3:8-12

8 Sin embargo en aquel tiempo algunos caldeos se presentaron y acusaron a los judíos. 9 Hablaron y dijeron al rey Nabucodonosor: ¡Oh rey, vive para siempre! 10 Tú, oh rey, has proclamado un decreto de que todo hombre que oiga el sonido del cuerno, la flauta, la lira, el arpa, el salterio, la gaita y toda clase de música, se postre y adore la estatua de oro, 11 y el que no se postre y adore, será echado en un horno de fuego ardiente. 12 Pero hay algunos judíos a quienes has puesto sobre la administración de la provincia de Babilonia, es decir, Sadrac, Mesac y Abed-nego, estos hombres, oh rey, no te hacen caso; no sirven a tus dioses ni adoran la estatua de oro que has levantado.

3:8 “ciertos caldeos” Debe de ser recordado de que los caldeos pueden ser

1. un grupo racial del aparte sur del valle de los ríos Tigris y Éufrates (véase 5:30)
2. (un grupo de sacerdotes y hombre sabios (véase Daniel 2:2).

[Tema Especial: Los Caldeos](#)

■ **“Trajo acusaciones en contra de los judíos”** Esto es literalmente “mastico los pedazos de” (véase 6:25). Es una frase muy fuerte (BDB 1080, *peal* PERFECTO y BDB 1111) que demuestra la vehemencia de las acusaciones. Del texto, es obvio de que estuvo involucrado el celo debido a que estos jóvenes judíos tenían un lugar de liderazgo (véase versos 12; 6:4). También, hubo prejuicio racial debido a la mención del origen de ellos (véase verso 12).

3:9 “Oh rey vives para siempre” Véase nota en 2:4 y [Tema Especial: Para Siempre \('olam\)](#).

3:12 “llamados Sadrac, Mesac y Abed-nego” No está claro donde estaba Daniel en este momento es posible que estuviera enfermo o en una asignación del gobierno. Esto hubiese sido raro porque todos los otros oficiales del gobierno estaban presentes.

Para un resumen de las posibilidades relacionadas con la ausencia de Daniel véase *Comentario Bíblico el expositor*, volumen 7, páginas 55-56.

■ **“Te han irrespetado; no sirven a tus dioses, ni adoran la imagen de oro que has alzado”** Imagínese la presión social que había sobre estos hombres jóvenes que estaban tan lejos de su casa y que fueron puestos en lugares de liderazgo de tanta importancia.

Nabucodonosor debía de haber olvidado su alabanza de YHWH del 2:46-47.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 3:13-15

13 Entonces Nabucodonosor, enojado y furioso, dio orden de traer a Sadrac, Mesac y Abed-nego; estos hombres, pues, fueron conducidos ante el rey. 14 Habló Nabucodonosor y les dijo: ¿Es verdad Sadrac, Mesac y Abed-nego que no servís a mis dioses ni adoráis la estatua de oro que he levantado? 15 ¿Estáis dispuestos ahora, para que cuando oigáis el sonido del cuerno, la flauta, la lira, el arpa, el salterio, la gaita y toda clase de música, os postréis y adoréis la estatua que he hecho? Porque si no *la* adoráis, inmediatamente seréis echados en un horno de fuego ardiente; ¿y qué dios será el que os libre de mis manos?

3:13 “en ira y enojo” Nabucodonosor estaba propenso al enojo (véase 2:12; 3:19). Los reyes orientales ¡no estaban acostumbrados a que la gente desobedeciera sus órdenes!

Esta frase (BDB 1112 y 1095) es llamada una hendiadys, que es característico del escrito de Daniel. Véase nota en el 2:12.

3:14 Nabucodonosor II trata de darles una segunda oportunidad (véase verso 15, eran excelentes administradores), pero el rechazo de ellos sirve para intensificar su enojo. Tomo el rechazo de sus dioses por parte de ellos como un rechazo personal.

3:15 “Que dios hay que los pueda librar de mis manos” Esto es similar teológicamente a 2da. de Reyes 18:33 y 19:12. YHWH es abiertamente retado a demostrar su existencia, poder y compasión hacia aquellos que confían en Él (verso 28). YHWH se revela a sí mismo a las naciones a demostrar Su soberanía y amor para Su pueblo del pacto.

[Tema Especial: La Mano](#)

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 3:16-18

16 Sadrac, Mesac y Abed-nego respondieron y dijeron al rey Nabucodonosor: No necesitamos darte una respuesta acerca de este asunto. 17 Ciertamente nuestro Dios a quien servimos puede librarnos del horno de fuego ardiente; y de tu mano, oh rey, nos libraré. 18 Pero si no *lo hace*, has de saber, oh rey, que no serviremos a tus dioses ni adoraremos la estatua de oro que has levantado.

3:17 “Si así es, nuestro Dios a quien servimos puede librarnos del horno de fuego ardiente”

Nabucodonosor II hizo de esto una competencia entre los dioses de Babilonia y el Dios de Judá al afirmar que nadie los podía librar de su mano (véase verso 15). El título descriptivo, “el dios que pueda” también está en el verso 29 y en el Nuevo Testamento en Romanos 16:5; Efesios 3:20; Judas 24.

La Biblia NET traduce esta frase como “si nuestro Dios a quien estamos sirviendo existe, Él es capaz de rescatarnos de horno de fuego ardiente”. La Biblia anchor. Volumen 23 también tiene una traducción que trata de usar la palabra aramea “existir” – “si hay un dios dispuesto a salvarnos, tal como nuestro Dios, Él nos salvará del horno blanco caliente” (página 155).

3:18 “Pero aún si no lo hace, has de saber, oh rey, que no serviremos a tus dioses o adorar la imagen de oro que tú has levantado” Creían que Dios era capaz, pero no estaban exigiendo un milagro. Tenían fe en Dios y no en circunstancias

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 3:19-23

19 Entonces Nabucodonosor se llenó de furor, y demudó su semblante contra Sadrac, Mesac y Abed-nego. Respondió ordenando que se calentara el horno siete veces más de lo que se acostumbraba calentar.

20 Y mandó que algunos valientes guerreros de su ejército ataran a Sadrac, Mesac y Abed-nego, y los echaran en el horno de fuego ardiente. 21 Entonces estos hombres fueron atados y arrojados con sus mantos, sus túnicas, sus gorros y sus otras ropas en el horno de fuego ardiente. 22 Como la orden del rey era apremiante y el horno había sido calentado excesivamente, la llama del fuego mató a los que habían alzado a Sadrac, Mesac y Abed-nego. 23 Pero estos tres hombres, Sadrac, Mesac y Abed-nego cayeron, atados, en medio del horno de fuego ardiente.

3:19 “Siete veces más caliente que lo normal” Esto obviamente es el uso del lenguaje figurativo (véase versículos 22). Simplemente significa que el horno debía de calentarse lo más que se pudiera.

[Tema Especial: Números Simbólicos en las Escrituras](#), numero 4

3:20

NASB “Guerrero valiente”

NKJV “Hombres poderosos de valor”

NRSV “Algunos de los soldados más fuertes”

TEV “Los hombres más fuertes”

NJB “Ciertos incondicionales del ejército”

La construcción (BDB 1086 y 1093) implica a los soldados más fuertes del ejército. El enojo de Nabucodonosor va a resultar en la muerte de estos esclavos (véase versículo 22).

3:21 “sus mantos, sus túnicas, sus gorros y sus otras ropas” Esta era la vestidura oficial demostrando el alto nivel gubernamental que habían logrado en el Imperio Neo – babilónico.

3:22 “y el horno había sido calentado excesivamente, la llama del fuego mató a los que habían alzado a Sadrac, Mesac y Abed-nego” Este es un detalle gráfico del calor extremo en el cual fueron tirados estos jóvenes hebreos. La misma caída los hubiese llamado y aun la temperatura.

3:23 Después de este verso es el lugar donde la Septuaginta insertó dos escritos apócrifos, “el canto de los tres jóvenes” y “la oración de Azarías”. Estos dos escritos apócrifos afirman que el rocío del cielo traído por un ángel del Señor guardó a los jóvenes hebreos de la muerte.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 3:24-27

24 Entonces el rey Nabucodonosor se espantó, y levantándose apresuradamente preguntó a sus altos oficiales: ¿No eran tres los hombres que echamos atados en medio del fuego? Ellos respondieron y dijeron al rey: Ciertamente, oh rey. 25 El rey respondió y dijo: ¡Mirad! Veo a cuatro hombres sueltos que se pasean en medio del fuego sin sufrir daño alguno, y el aspecto del cuarto es semejante al de un hijo de los dioses. 26 Entonces Nabucodonosor se acercó a la puerta del horno de fuego ardiente y dijo: Sadrac, Mesac y Abed-nego, siervos del Dios Altísimo, salid y venid acá. Entonces Sadrac, Mesac y Abed-nego salieron de en medio del fuego. 27 Y los sátrapas, los prefectos, los gobernadores y los altos oficiales del rey se reunieron para ver a estos hombres, cómo el fuego no había tenido efecto alguno sobre sus cuerpos, ni el cabello de sus cabezas se había chamuscado, ni sus mantos habían sufrido daño alguno, ni aun olor del fuego había quedado en ellos.

3:24 Fíjese que Nabucodonosor hablando con sus consejeros dijo: “¿No fue que echamos...? Él quería comprometer a otros.

3:25 “Veo a cuatro hombres sueltos que se pasean en medio del fuego” Existen muchas discusiones acerca de cómo Nabucodonosor pudo ver. Parece que el horno de ladrillo era una estructura con forma

de huevo con u lugar al fondo para remover las cenizas. Aparentemente, vio a través de un hoyo en la parte de abajo y vio a los jóvenes caminando.

■ **“y el aspecto del cuarto es semejante al de un hijo de los dioses”** Existe gran cantidad de especulación a cerca de este cuarto personaje. Es un ángel del Señor (véase verso 28 también 6:22). Es chistoso que cuando Nabucodonosor llamó a los muchachos por sus nombres ¡no hace ninguna mención a esa cuarta persona!

3:27 En la presencia de todos los oficiales civiles, militares y policías, Nabucodonosor es forzado a reconocer al Dios de Judá (véase versos 28-29) por segunda vez.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 3:28-30

28 Habló Nabucodonosor y dijo: **Bendito sea el Dios de Sadrac, Mesac y Abed-nego que ha enviado a su ángel y ha librado a sus siervos que, confiando en El, desobedecieron la orden del rey y entregaron sus cuerpos antes de servir y adorar a ningún otro dios excepto a su Dios. 29 Por tanto, proclamo un decreto de que todo pueblo, nación o lengua que diga blasfemia contra el Dios de Sadrac, Mesac y Abed-nego sea descuartizado y sus casas reducidas a escombros, ya que no hay otro dios que pueda librar de esta manera. 30 Entonces el rey hizo prosperar a Sadrac, Mesac y Abed-nego en la provincia de Babilonia.**

3:28-29 Esta afirmación es muy similar al 2:46-48. Es un arranque de temor politeísta ante la cara del poder de Dios. No es la profesión de fe de Nabucodonosor.

3:28 “confiando en Él” ¡No solamente se enfatiza al único Dios verdadero, sino también la necesidad para una confianza personal, activa en Él (véase Isaías 26:3-4)!

[Tema Especial: El Monoteísmo](#)

3:29 “sea descuartizado” Era una forma antigua de ejecución, así como lo fue el ser quemado (véase Daniel 2:5: 1ra. de Samuel 15:33).

■ **“y sus casas reducidas a escombros”** Fue una manera antigua para castigar y traer vergüenza (véase 6:11).

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario de guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación bíblica. Cada uno de nosotros debe caminar bajo la luz que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son los más importantes en la interpretación, y no debe ceder este derecho a un comentarista.

Estas preguntas para comentar son provistas para ayudarle a pensar sobre los principales asuntos de esta sección del libro. Permiten hacerle reflexionar, no son definitivas.

1. ¿Por qué los caldeos del verso 8 buscan como afectar a los jóvenes hebreos?
2. ¿Era la imagen política o religiosa?
3. ¿Cuáles son las implicaciones de los versos 17 y 18 para nuestras vidas?
4. ¿Quién era la cuarta persona en las llamas?